



Assemblée générale

Distr. générale
1^{er} juillet 2014
Français
Original: anglais

Conseil des droits de l'homme

Vingt-sixième session

Points 2 et 3 de l'ordre du jour

Rapport annuel du Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme et rapports du Haut-Commissariat et du Secrétaire général

Promotion et protection de tous les droits de l'homme,
civils, politiques, économiques, sociaux et culturels,
y compris le droit au développement

Note verbale datée du 25 juin 2014, adressée au secrétariat du Conseil des droits de l'homme par la Mission permanente de la République de Singapour auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des autres organisations internationales en Suisse

La Mission permanente de la République de Singapour auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des autres organisations internationales en Suisse présente ses compliments au secrétariat du Conseil des droits de l'homme et a l'honneur de lui faire tenir ci-joint le texte de la déclaration conjointe qui a été prononcée le 18 juin 2014 lors du débat général sur les points 2 et 3 de l'ordre du jour, à la vingt-sixième session du Conseil des droits de l'homme (voir l'annexe).

La Mission permanente a en outre l'honneur de demander au nom des Missions permanentes de la Barbade, du Brunei Darussalam, des Émirats arabes unis, de l'État du Koweït, de l'État du Qatar, de l'Inde, de la Jamaïque, de la Malaisie, de la République arabe d'Égypte, de la République arabe syrienne, de la République de l'Ouganda, de la République de l'Union du Myanmar, de la République démocratique populaire lao, de la République de Singapour, de la République d'Indonésie, de la République du Soudan, de la République du Yémen, de la République du Zimbabwe, de la République fédérale démocratique d'Éthiopie, de la République islamique d'Iran, de la République islamique du Pakistan, de la République populaire de Chine, de la République populaire démocratique de Corée, de la République socialiste du Viet Nam, du Royaume d'Arabie saoudite, du Royaume de Bahreïn et du Sultanat d'Oman de bien vouloir faire distribuer le texte de la déclaration conjointe¹ comme document de la vingt-sixième session du Conseil des droits de l'homme au titre des points 2 et 3 de l'ordre du jour.

¹ L'annexe est reproduite telle quelle, dans la langue originale seulement.



* 1 4 0 7 0 3 5 *



Annexe

[Anglais seulement]

Joint statement delivered at the General Debate on promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development

Draft resolution on the question of death penalty

Mr President

I have the honour to deliver this statement on behalf of a group of countries (as indicated at the end of this statement) to express our concern on the proposed draft resolution on the question of the death penalty.

The draft resolution is severely unbalanced and overly simplistic. It portrays the death penalty as a violation of the rights of the convicted prisoners, and ignores the rights of the victims and the right of the community to live in peace and security. Every country has the sovereign right to decide its own criminal justice system. Whether to maintain or abolish the death penalty is a question that should be determined by each country based on its national circumstances and its legal system.

The draft resolution's proposal that the Human Rights Council establish a biennial high level panel discussion on the question of the death penalty, disregards last year's vote on HRC Decision 22/117 entitled "High-level panel discussion on the question of the death penalty" which clearly reflected the disagreement on whether a high-level panel discussion on this topic should be held. The insistence to advance this controversial proposal is a violation of the agreed principles, including universality, constructive international dialogue and cooperation that should guide the work of the Council. Given the annual presentation of the Secretary General's report on the question of the death penalty to the Council which is followed by a General Debate, the biennial high-level panel discussion is also an unnecessary duplication of the existing channel to provide views on the issue and will exacerbate the Council's already overstretched resources.

Mr President

In the clear absence of international agreement on the question of the death penalty, including its prohibition, States on one side of the argument have no right to impose their beliefs on others, as if those beliefs were universal. We thus call for States to refrain from polarising the Human Rights Council further with this issue as it will undermine the Council's credibility and impede its ability to promote genuine and constructive dialogue on human rights.

List of co-sponsors

1. Kingdom of Bahrain
2. Barbados
3. Brunei Darussalam
4. People's Republic of China

5. Democratic People's Republic of Korea
 6. Arab Republic of Egypt
 7. Federal Democratic Republic of Ethiopia
 8. India
 9. Republic of Indonesia
 10. Islamic Republic of Iran
 11. Jamaica
 12. State of Kuwait
 13. Lao People's Democratic Republic
 14. Malaysia
 15. Republic of the Union of Myanmar
 16. Sultanate of Oman
 17. Islamic Republic of Pakistan
 18. State of Qatar
 19. Kingdom of Saudi Arabia
 20. Republic of Singapore
 21. Republic of Sudan
 22. Syrian Arab Republic
 23. United Arab Emirates
 24. Republic of Uganda
 25. Socialist Republic of Viet Nam
 26. Republic of Yemen
 27. Republic of Zimbabwe
-